

Welkom !



In Ungersheim, tussen Colmar en Mulhouse

Een van de grootste ecomusea van Europa

L'un des plus grands écomusées d'Europe

• Een levend dorpsmuseum

Om te behouden, te valoriseren, ons erfdeel en onze tradities over te brengen, en een dialoog met de vraagstellingen van vandaag te creëren

• Het Elzassische erfdeel gisteren, vandaag en morgen

Woongebied, ambacht, keuken, natuur en landschap

Om te eten

Restaurant « La Taverne »
Elzassische specialiteiten en seizoensproducten

Herberg van Hégenheim
Kleine plaatselijke restauratie

Bakkerij
Brood, gebak, broodjes, slaatjes, geflambeerde taarten

Souvenirwinkel
Producten voor fijnproevers, sier- en artisanale voorwerpen, stoffen, vaatwerk, boeken



• Architectuur Architecture

74 traditionele gebouwen uiteengenomen in de hele Elzas en hier op deze plaats weer opgezet. En andere volgen nog

• De ambachtslieden aan het werk

Les artisans au travail

De wagenmaker, de smid en de pottenbakker ontvangen u in hun werkplaats

• Het Landbouwtheater Le théâtre d'agriculture

Een thematisch traject in de openlucht in 3 delen, in het landbouwgebied van het Ecomuseum (akkers, wijngaard, boomgaard met een conservateurfunctie)

• Natuurlijke landschappen Espaces naturels

Een opmerkelijke biodiversiteit, met meer dan 3800 geïnventariseerde levende soorten



• Dagelijkse bezigheden voor iedereen

Animations quotidiennes pour tous

Demonstraties, workshops, thematische trajecten

• Wandelingen in een andere tijd

Des promenades d'un autre temps

Bezoek aan het dorp en de natuur- en kultuurgebieden met een boot, een kar, getrokken door een traktor of door paarden



• Feesten gedurende het hele jaar

Fêtes tout au long de l'année

Paastradities, ontmoeting met de ossenhoeder, Pinksterstoet, oogstfeest, modeparade, geloven en bijgeloven van Allerheiligen

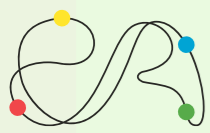
• Verbazingwekkende tijdelijke tentoonstellingen

Etonnantes expositions temporaires

• Dieren Animaux

Ossen, varkens, ezels, geiten, ganzen... De dieren van de boerderij zijn in hun authentieke omgeving





De diensten SERVICES / SERVICES

- Toegangskarten/kassa's
Billetterie / Ticket office
- Souvenirwinkel
Boutique / Gift shop
- Picknickplaatsen
Aires de pique-nique / Picnic areas
- Hotel « Les Loges »
Hotel Les Loges ** / Hotel Les Loges **
- Restaurant « La Taverne »
Restaurant La Taverne / Restaurant La Taverne
- Herberg van Hégenheim
Auberge d'Hégenheim / Auberge d'Hégenheim
- Bakkerij
Boulangerie / Bakery
- Defibrillator
Défibrillateur / Defibrillator
- W.C.
Toilettes / Restrooms
- Fietsenstalling
Garage à vélos / Bicycle rack
- Verbinding met het park « Le Petit Prince »
Liaison vers / Connection with « Parc du Petit Prince »

24 Pedagogisch centrum CENTRE PÉDAGOGIQUE / LEARNING CENTER

De gebouwen LES BÂTIMENTS / BUILDINGS

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1 Riquewihr | 8 Kuttolsheim (Schoenmaker) | 53 Huis van de 21ste eeuw |
| 2 Gougenheim (Kapper) | 9 Westhouse | 54 Artolsheim |
| 3 Monswiller | 10 Grussenheim | 55 Ittenheim |
| 4 Huttenheim | 64 Moosch (Houtzagerij) | 56 Gottesheim |
| 5 Illkirch - Graffenstaden | 65 Bollwiller (Station) | 57 Schwindratzheim (Tonnenmakerij) |
| 6 Illkirch - Graff. (Smederij) | 66 Mechanische werkplaats | 58 Sultz (Molen) |
| 7 Soufflenheim | | |
| 11 Merxheim II (Branderij) | 19 Ribeauvillé | 59 Wettolsheim |
| 12 Héisingue II | 20 Steinbrunn-le-Bas | 60 Soufflenheim-Roth (Wagenmakerij) |
| 13 Bartenheim | 21 Koetzingue | 61 Soufflenheim-Siegfried (Pottenbakkerij) |
| 14 Merxheim I (Bakkerij) | 22 Waltenheim (Zadelmakerij) | 62 Muur van de pottenbakker |
| 15 Rumersheim | 23 Muespach (Huis van kleur en smaak) | 63 Verzameling van begafeniskunst |
| 16 Oberhergheim | 24 Bisel | |
| 17 Hirtzbach I | 25 Buschwiller II (Klompemakerij) | |
| 18 Dorsschuur | 26 Héisingue I | |
| 27 Bodemplan | 33 Saint-Louis | |
| 28 Joncherey | 34 Blotzheim (School) | |
| 29 Buschwiller I | 35 Blodelsheim | |
| 30 Turckheim | 36 Rixheim | |
| 31 Colmar | 37 Wasplaats | |
| 32 Bindler collectie | 38 Hirtzbach II (Oliefabriek) | |
| 39 Mulhouse (Sterke toren) | 46 Gommersdorf | |
| 40 Schlierbach | 47 Jettingen | |
| 41 Luemswiller | 48 Hégenheim | |
| 42 Sternenberg | 49 Guebwiller | |
| 43 Hausgauen (Bijenkorf) | 50 Mauchen | |
| 44 Hagenbach | 51 Huis van de 20ste eeuw | |
| 45 Phaffans | 52 Kunheim | |

Zaal voor seminars en officiële gebeurtenissen

SALLES DE SÉMINAIRE ET DE GALA / CONFERENCE AND INCENTIVE ROOMS

- A** Feesthal
- B** Ooievaarszaal
- C** Klokkenzaal
- D** Muespachzaal
- E** Timmermanszaal

Rotonde en de wijk van « wonen in de 21ste eeuw in Elzas »

Rotonde et quartier « Habiter le XXI^{ème} siècle en Alsace »
Rotunda and « Living in Alsace in the 21st century » area

